

Stichera of Repentance

sung at Presanctified Liturgy on Wednesday of the fifth week of Great Lent

the work of Symeon the Translator: twenty-four stichera, whose acrostic is the Greek alphabet

Kiev Caves Lavra chant, tone 4
Podoben: "I want to wash away with tears"

A. No refuge remains for me, no man cares for my soul.

I have wast-ed all my life with har - lots and tax - col -

lect - ors; How, then, e-ven in mine old age, shall I be able to

re-pent of my sins? O Mak-er of all and phy-si-cian of the sick,

save me be-fore I com-plete-ly per-ish, O Lord.

B. I cry to Thee, O Lord; I say: Thou art my hope, my portion in the land of the living.

I am weighed down with in-dif-fer-ence; I wal-low a-

bout in filth. I am pierced by the arrows of Bé-li-al,

and I have defiled the image with-in me. O converter of the

neg-li-gent and re-deem-er of the sin-ful,

save me be-fore I com-plete-ly per-ish, O Lord.

F. Give heed to my cry, for I am brought very low.

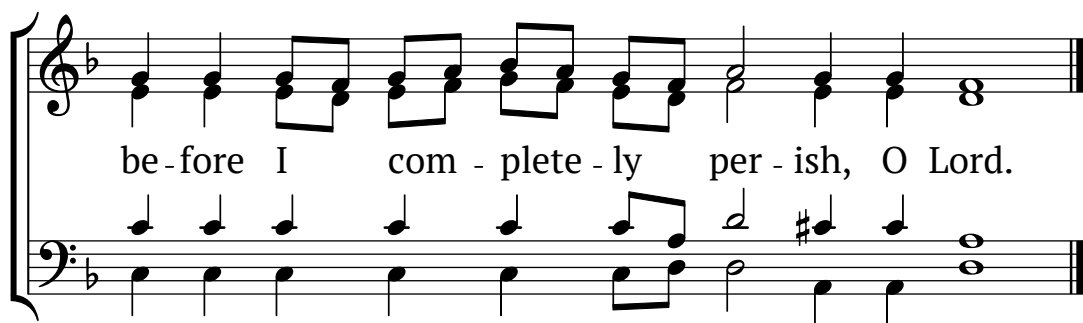
I have become a stum-bling-block to men; born of earth, ___

I have cul - ti - vat - ed earth - ly things. At Thy com-mand I

was joined in mar - riage, but by trans-gres-sions I have de -

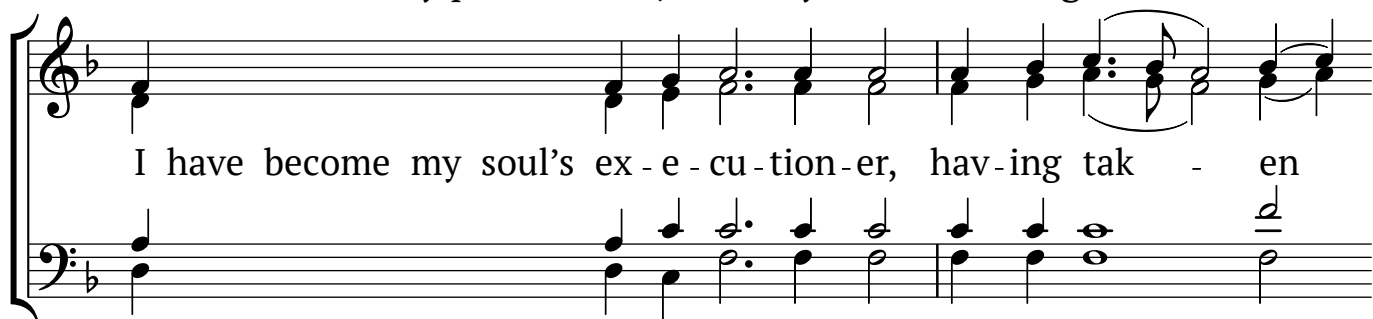
filed my bed. O Thou who hast formed me from earth, des -

pise not Thy crea - - ture. Save me



be-fore I com - plete - ly per - ish, O Lord.

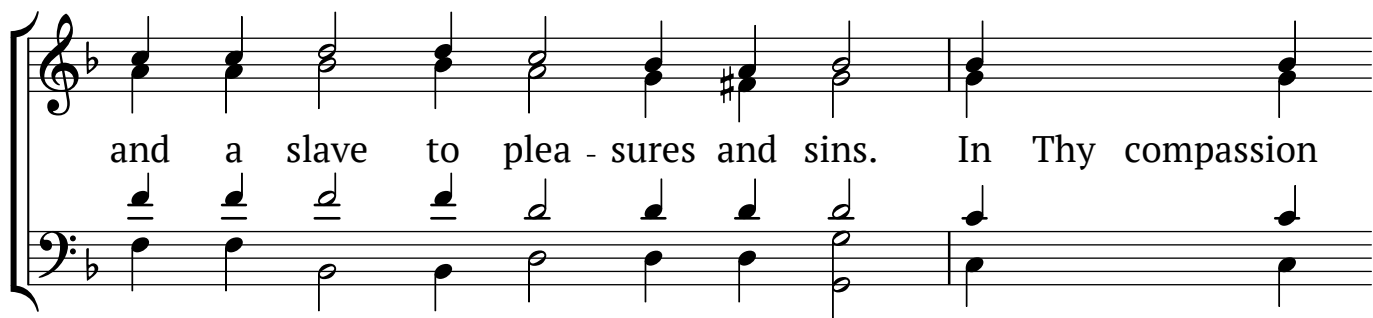
Δ. Deliver me from my persecutors, for they are too strong for me.



I have become my soul's ex - e - cu - tion - er, hav - ing tak - en



thought for my flesh. I have become a plaything of de - mons



and a slave to plea - sures and sins. In Thy compassion



spare me, O Thou who dis - pel - lest the de - mons.

Save me before I completely perish, O Lord.

E. Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Thy name.

Willfully I have sinned more than all, and therefore I have

been forsaken. As the adversary of my soul

I have carnal thoughts which darken me. O Light of those in

darkness and Guide of those gone astray, save me

be-fore I com - plete - ly per - ish, O Lord.

Z. The righteous will surround me; for Thou wilt deal bountifully with me.

My soul shall live and praise Thee, says the Pro - phet;

seek me, the sheep gone a - stray, O Lord, and num - ber me

with Thy flock. Give me time for re - pen - tance, that with

groan - ing I may cry to Thee: save me

be-fore I com - plete - ly per - ish, O Lord.

H. Out of the depths I cry to Thee, O Lord. Lord, hear my voice.

I have sinned, I have sinned, O Lord, re - ject - ing Thy com -

mand - ments. Be gra-cious to me, O Be-ne - fac - tor,

that I may see with my in - ner eyes and flee from

dark-ness and cry out with fear: Save me

be-fore I com-plete-ly per-ish, O Lord.

Ⓜ. Let Thine ears be attentive to the voice of my supplications.

I am surrounded by sav-age beasts, but snatch me from them, O

Mas-ter, for Thou will-est that all should be saved and come

to the know-ledge of the truth. As Cre-at-or, save all men, and

with them all save me. Save me

be-fore I com - plete - ly per - ish, O Lord.

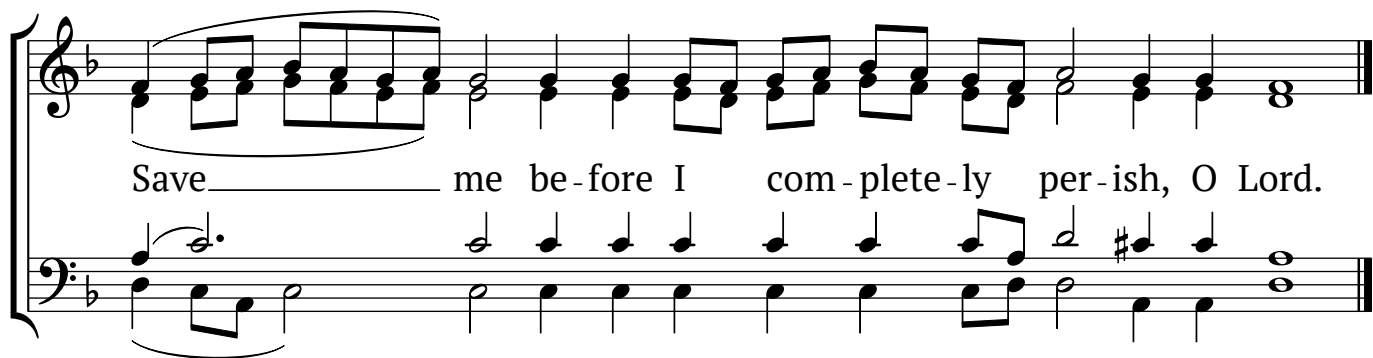
I. If Thou, O Lord, shouldest mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with Thee.

Be Thou my healing, O Be - ne - fac - tor, and re - ject me not, O

my Savior and Re - deem - er. Look up-on me as I lie sick in

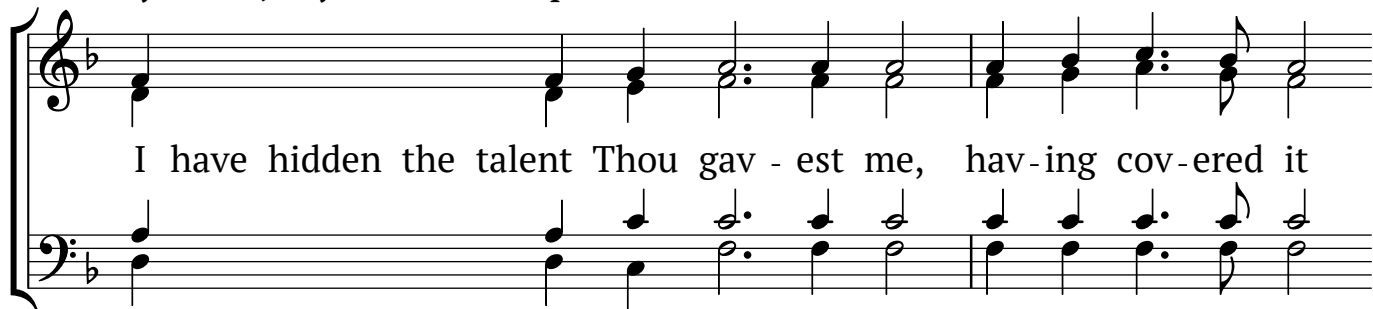
my trans-gres - sions, and raise me up as the Al - migh - ty One,

so that I may con-fess my deeds, and cry out to Thee:



Save me before I completely perish, O Lord.

K. For Thy name's sake I have waited for Thee, O Lord, my soul has waited for Thy word; my soul has hoped on the Lord.



I have hidden the talent Thou gavest me, having covered it



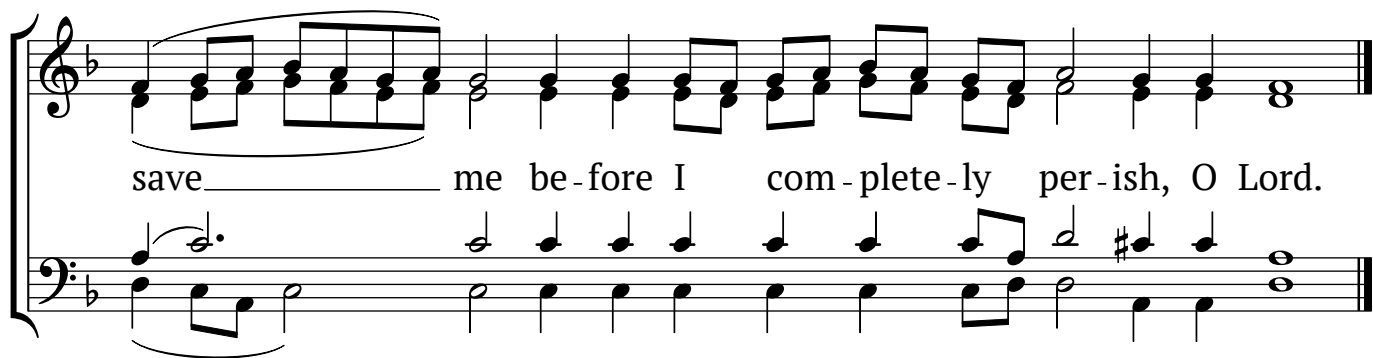
in the earth as a foolish servant. Therefore I am condemned as



worthless, and I dare not ask forgiveness of Thee.

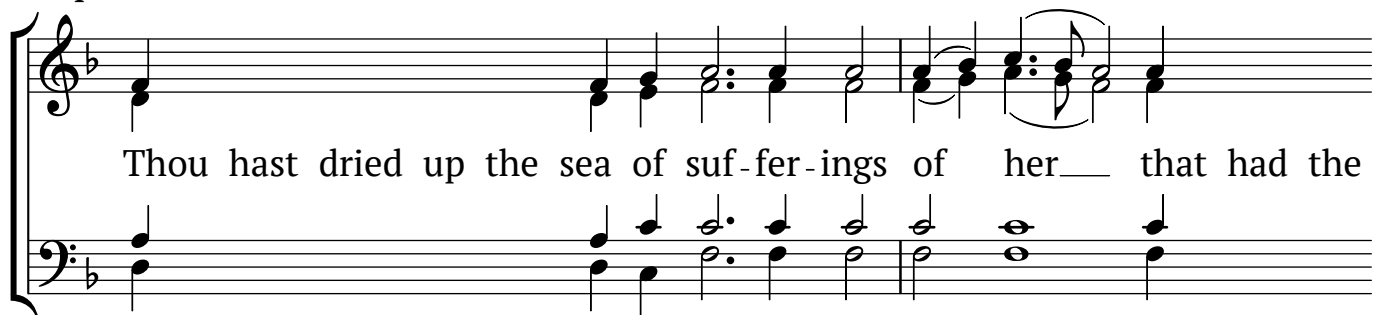


In thy long-suffering take pity on me, that I may cry out:

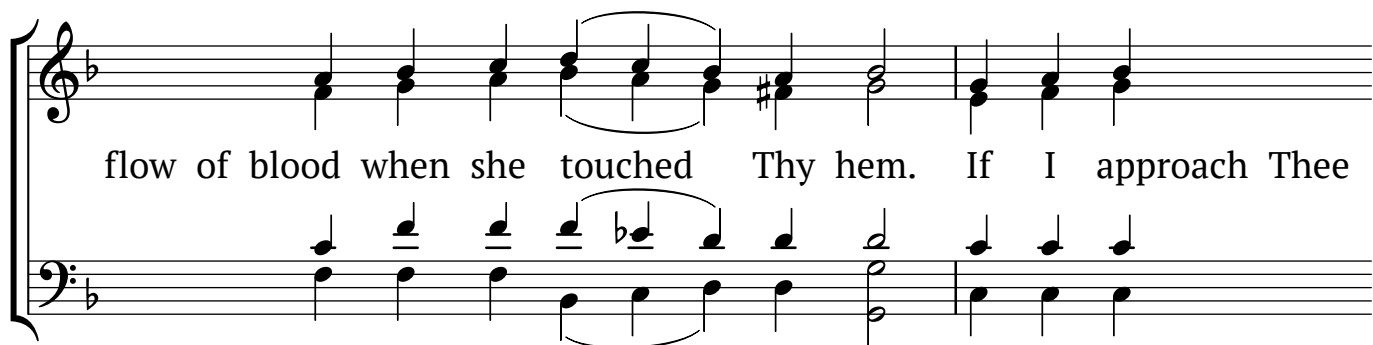


save me before I completely perish, O Lord.

A. From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord.



Thou hast dried up the sea of sufferings of her that had the



flow of blood when she touched Thy hem. If I approach Thee



with un-wav-er-ing faith, I will receive forgiveness of



the charges against me. Accept me also as Thou didst ac-

cept her, and heal me of my pain. save me

be-fore I com-pletely per-ish, O Lord.

M. For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

Thou shalt sit up-on the throne, who by a word

didst cre-ate heav-en and earth. We shall all stand be-

fore Thee, con-fess-ing to Thee our sins.

Be-fore that day comes, re-ceive me in re - pen - tance.

save me be-fore I com-plete-ly per-ish, O Lord.

N. Praise the Lord, all nations; praise Him, all peoples.

Turn Thy com-pas-sion-ate eye on me, and be gra-cious to me,

O on-ly Sa-vior. Give springs of heal-ings

to my wretch-ed and mis-'ra-ble soul. Wash me clean from the

filth of my works, that I may sing: save me

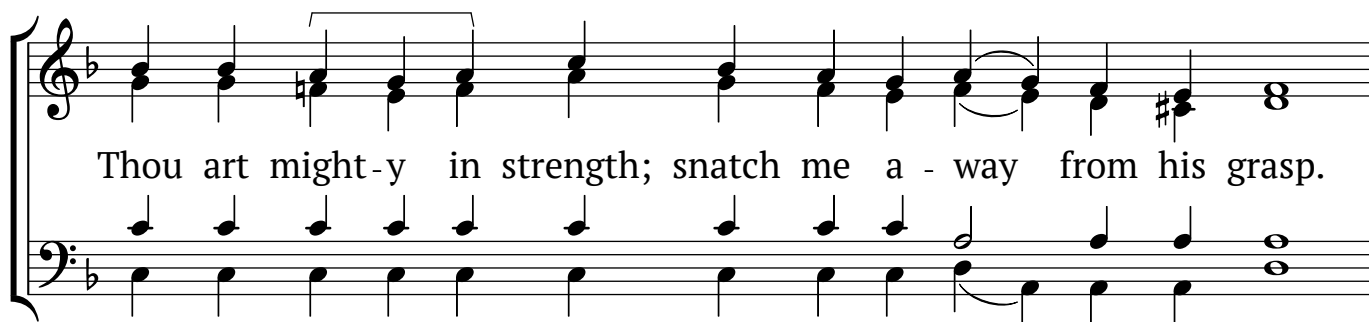
be-fore I com - plete - ly per - ish, O Lord.

E. For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endures for ever.

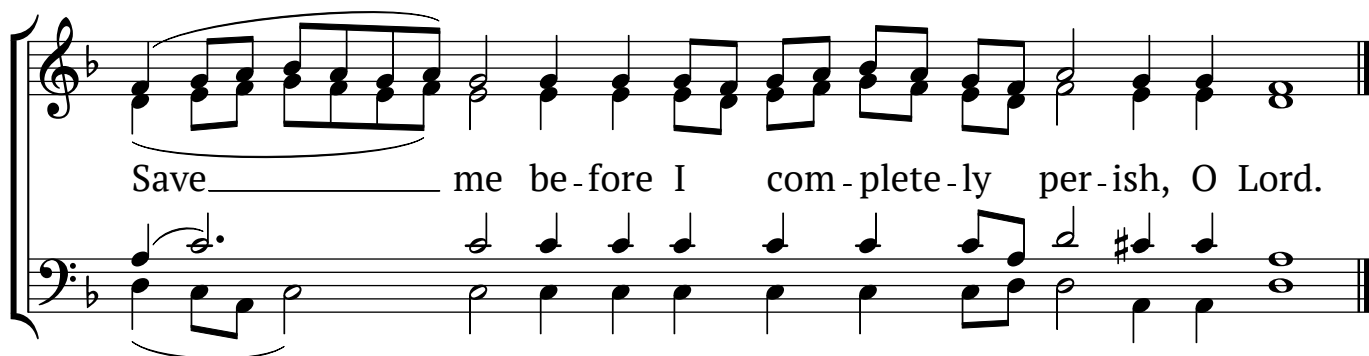
Belial has made read - y his sword, and press - es on to en - snare my

hum - ble soul. He has made me a stran - ger to the light

of the know - ledge of Thy face, O Com - pas - sion - ate One.

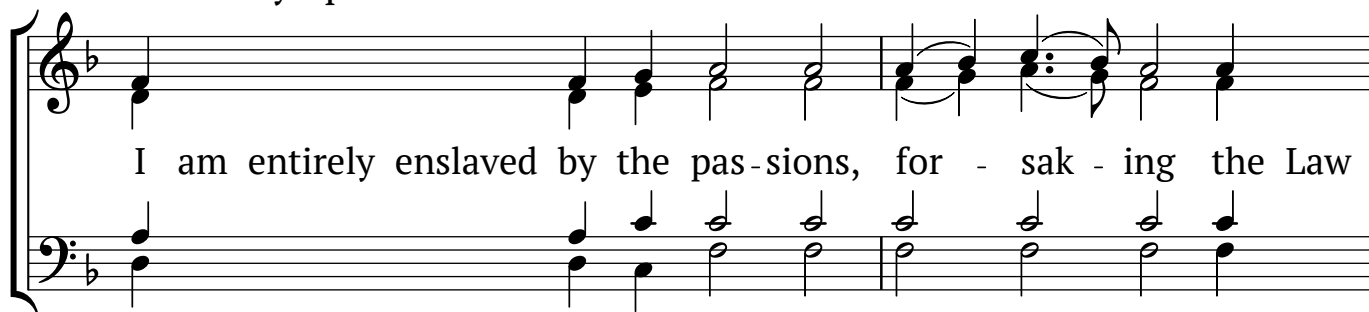


Thou art might-y in strength; snatch me a - way from his grasp.

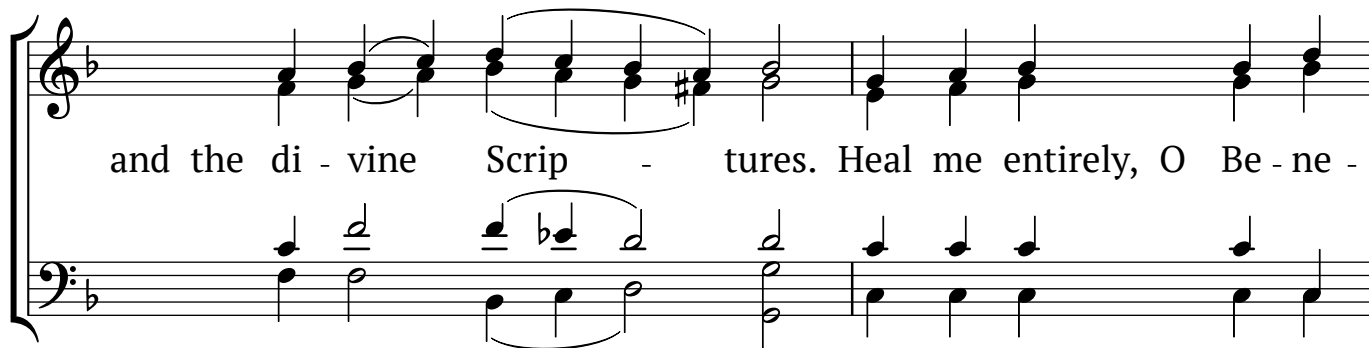


Save me be-fore I com-plete-ly per-ish, O Lord.

O. To Thee I lift up mine eyes, O Thou who art enthroned in the heavens. Behold, as the eyes of servants look to the hand of their master, as the eyes of a maid to the hand of her mistress, so our eyes look to the Lord our God, till He have mercy upon us.



I am entirely enslaved by the pas-sions, for - sak - ing the Law



and the di - vine Scrip - tures. Heal me entirely, O Be - ne -

fac - tor, who for my sake hast become like me, O Good One.

Turn me back, O Compassionate One, who o - ver - throw - est the

pas - sions. save me be - fore I com -

plete - ly per - ish, O Lord.

II. Have mercy upon us, O Lord, have mercy upon us, for we have had more than enough of contempt. Too long our soul has been sated with the scorn of those who are at ease, the contempt of the proud.

The har - lot drenched with tears thine im - ma - cu - late and

ho - nor - a - ble feet; she urg - es all to hast - en and re - ceive

re - mis - sion of the charges a - gainst them. Grant me

al - so her faith, O Sa - vior, who cry to Thee:

Save me be - fore I com - plete - ly per - ish, O Lord.

P. Glory to Thee, our God, glory to Thee.

Cleanse my soul from filth, O Thou who for my sake

The first system of musical notation features a treble and bass clef with a key signature of one flat. The melody is primarily composed of chords and half notes, with some eighth notes in the bass line. The lyrics are positioned below the treble staff.

didst be - come poor and be - came a babe in the flesh,

The second system continues the melody with similar chordal textures. A sharp sign is visible above the treble staff in the second measure. The lyrics are aligned with the notes.

Send down a drop of Thy mercy to the weak and wear - y, O Christ.

The third system maintains the harmonic structure. The lyrics are placed below the treble staff, with some words like 'wear - y' split across two notes.

Wash a - way the filth, and heal me of my sick - - ness.

The fourth system features a more active bass line with eighth notes. The lyrics are positioned below the treble staff, with 'sick - - ness' spanning two measures.

save me be - fore I com - plete - ly per - ish, O Lord.

The fifth system concludes the piece with a final cadence. The melody includes some eighth-note runs. The lyrics are placed below the treble staff.

Σ. Glory to Thee, our God, glory to Thee.

Establish my soul, O Mas - ter, that it may run to Thee and

The first system of musical notation consists of a treble and bass staff. The treble staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the final note. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

ev - er serve Thee; for Thou art my shelter and pro - tec - tor,

The second system of musical notation continues the melody and accompaniment. It features a treble staff with a fermata over a chord and a bass staff with a similar accompaniment.

my de - fen - der and my help. En - a - ble me, O God the

The third system of musical notation continues the melody and accompaniment. It features a treble staff with a fermata over a chord and a bass staff with a similar accompaniment.

Word, to bold - ly cry a - loud: save me

The fourth system of musical notation continues the melody and accompaniment. It features a treble staff with a fermata over a chord and a bass staff with a similar accompaniment.

be - fore I com - plete - ly per - ish, O Lord.

The fifth system of musical notation concludes the hymn. It features a treble staff with a fermata over a chord and a bass staff with a similar accompaniment.

T. Glory to Thee, our God, glory to Thee.

Be unto us an un-as-sail-a-ble ram-part, O Je-sus, our

Sa-rior and mer-ci-ful God, for we are fallen into il-lu-so-ry

ways and deeds, but raise up Thy creature, O Be-ne-fac-tor,

and re-con-cile us in that Thou art com-pas-sion-ate.

save me be-fore I com-plete-ly per-ish, O Lord.

Г. Glory to Thee, our God, glory to Thee.

I have become the Pro - di - gal Son; hav - ing squan - dered my wealth,

The first system of musical notation features a treble and bass clef with a key signature of one flat. The melody is primarily composed of chords, with some eighth notes in the bass line. A fermata is placed over the final chord of the first phrase.

in hunger now I waste — a - way. Be - neath Thy protection I

The second system continues the melody with similar chordal textures. A slur is used to group several notes in the treble staff, and a fermata is placed over the final chord of the phrase.

flee for re - - fuge; O good Fa - ther, receive me as Thou

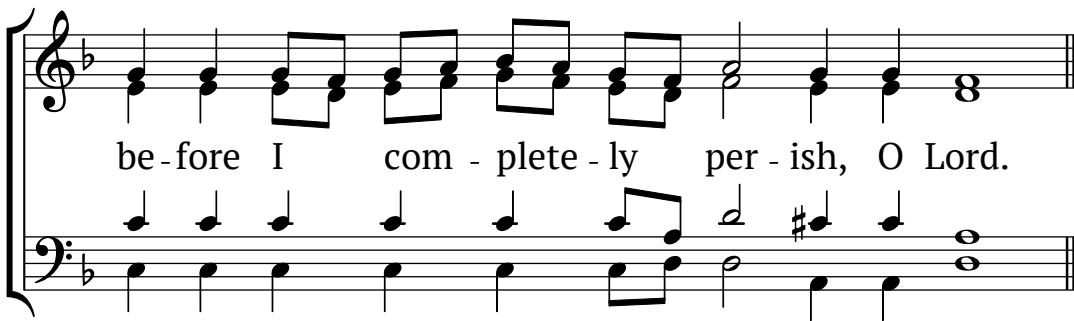
The third system features a slur over a group of notes in the treble staff. The bass line consists of simple chords and single notes.

didst to him. Make me worthy to partake of Thy ta - ble, that

The fourth system continues with a similar chordal melody. A slur is placed over a group of notes in the treble staff.

I may cry out — to Thee: save — me

The fifth system concludes the phrase with a final chord. A slur is placed over a group of notes in the treble staff, and a fermata is placed over the final chord.



be-fore I com - plete - ly per - ish, O Lord.

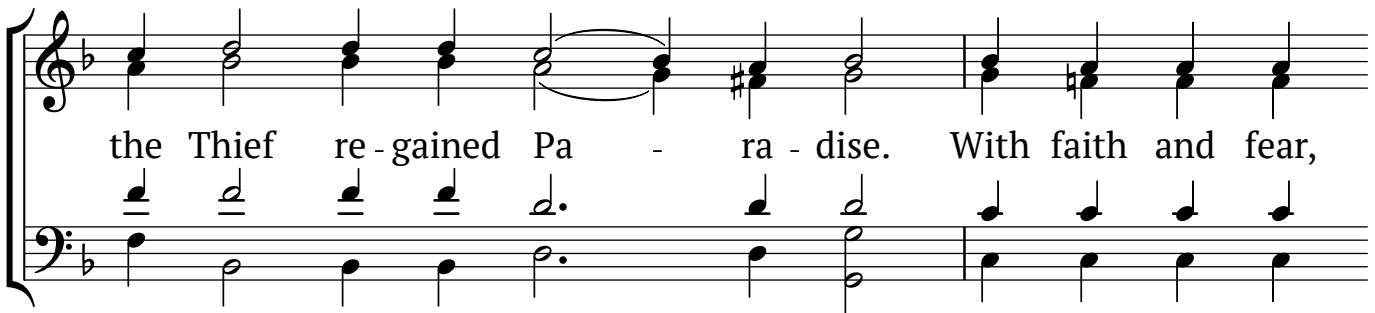
Φ. Glory to Thee, our God, glory to Thee.



In malice the author of e - vil cast the first-formed man from



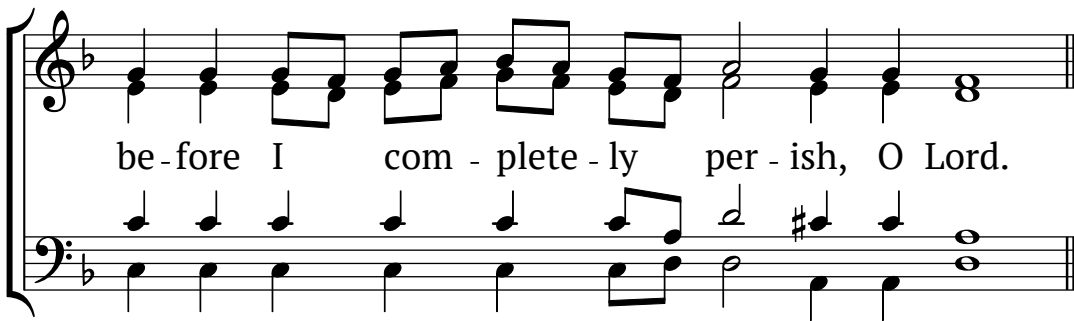
Pa - ra-dise. By say - ing "Remember me" up - on the tree,



the Thief re - gained Pa - ra - dise. With faith and fear,

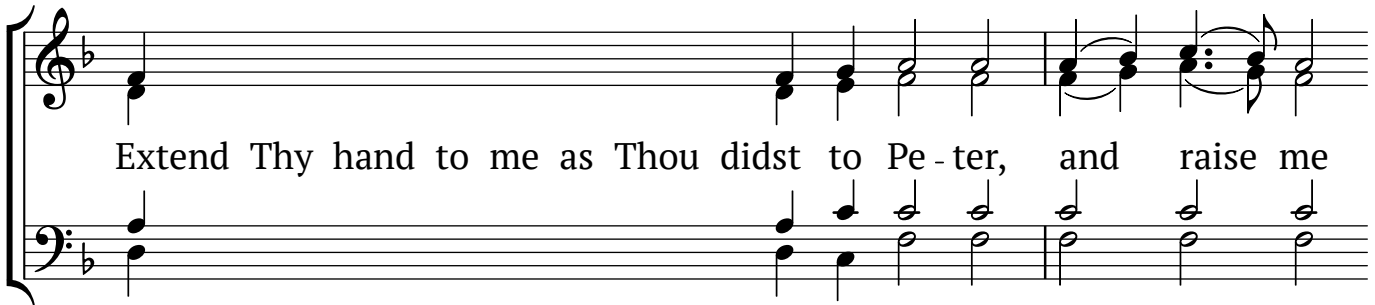


I al - so cry to Thee, "Re - mem - ber me." save me



be-fore I com - plete - ly per - ish, O Lord.

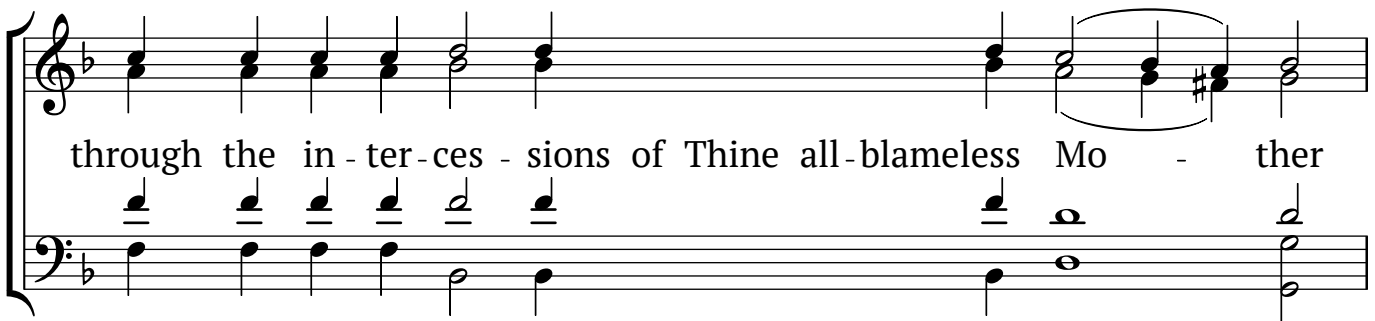
X. Glory to Thee, our God, glory to Thee.



Extend Thy hand to me as Thou didst to Pe - ter, and raise me



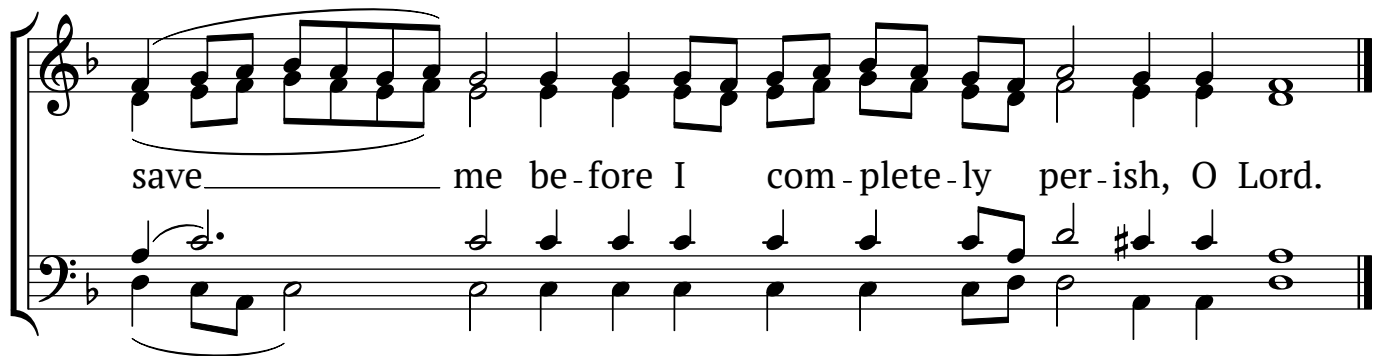
up from the deeps, — O God. Grant me grace and mer - cy,



through the in - ter - ces - sions of Thine all-blameless Mo - ther

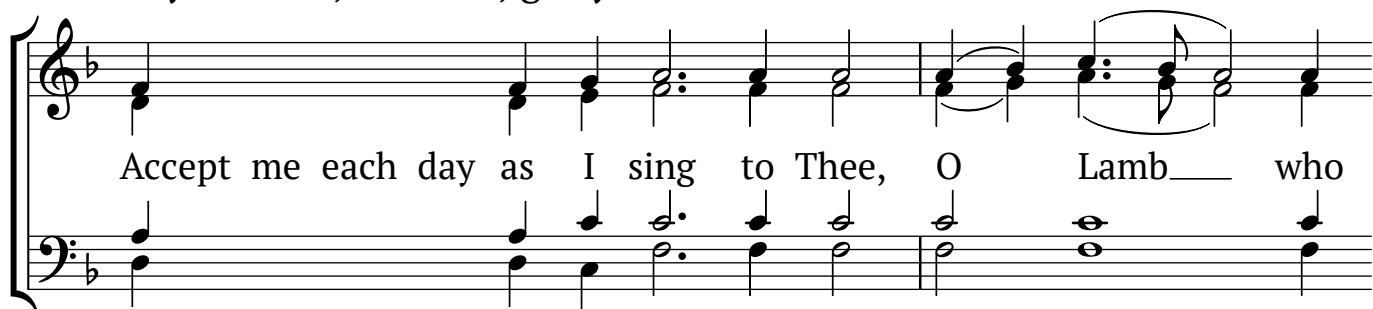


who seed - less - ly bore Thee, and of all the Saints.



save me before I completely perish, O Lord.

Ψ. Glory to Thee, our God, glory to Thee.



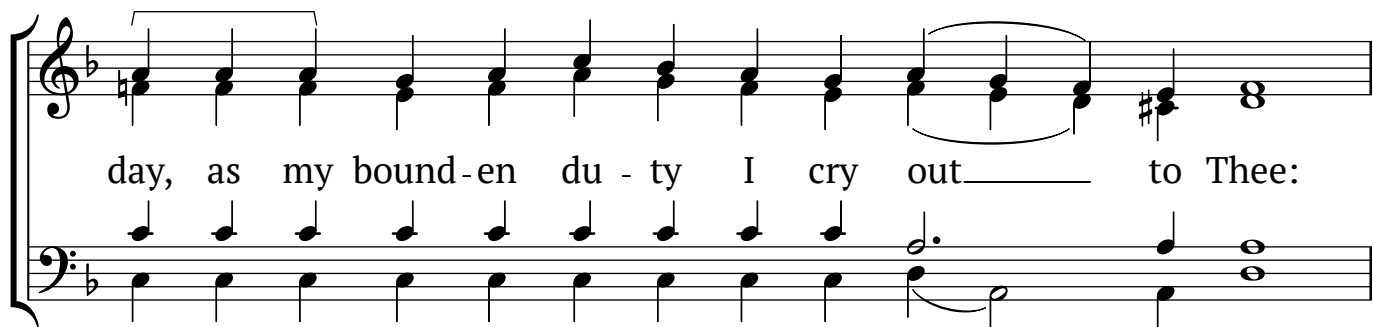
Accept me each day as I sing to Thee, O Lamb who



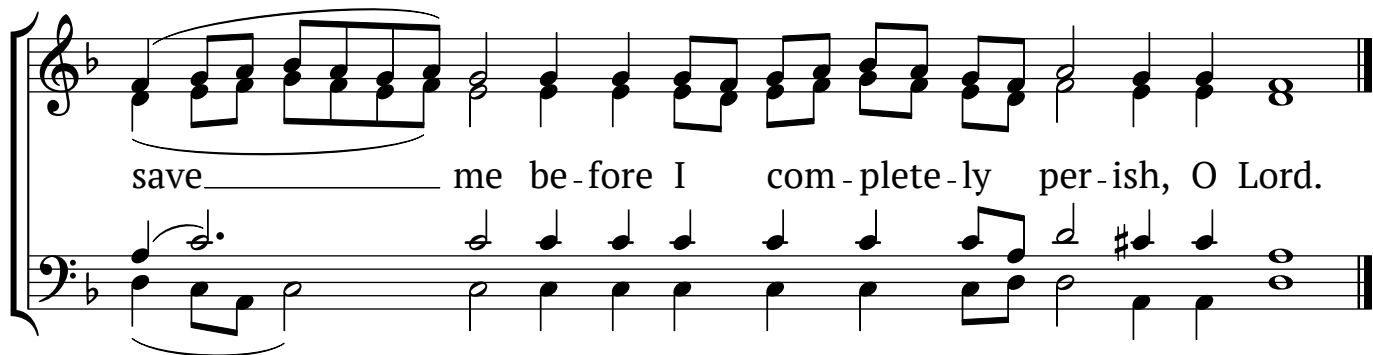
tak-est a-way my sin. In-to Thy hands I com-mit



my soul and bo-dy en-tire-ly. By night and by

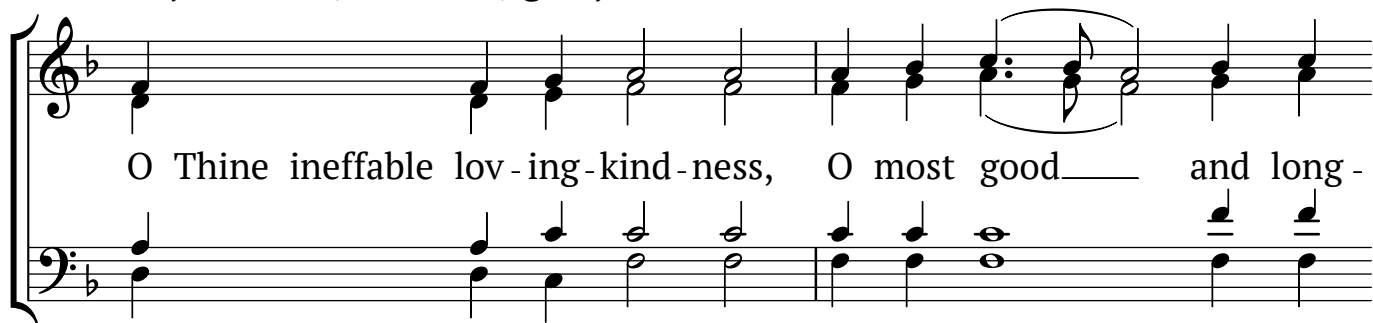


day, as my bound-en du-ty I cry out to Thee:



save me before I completely perish, O Lord.

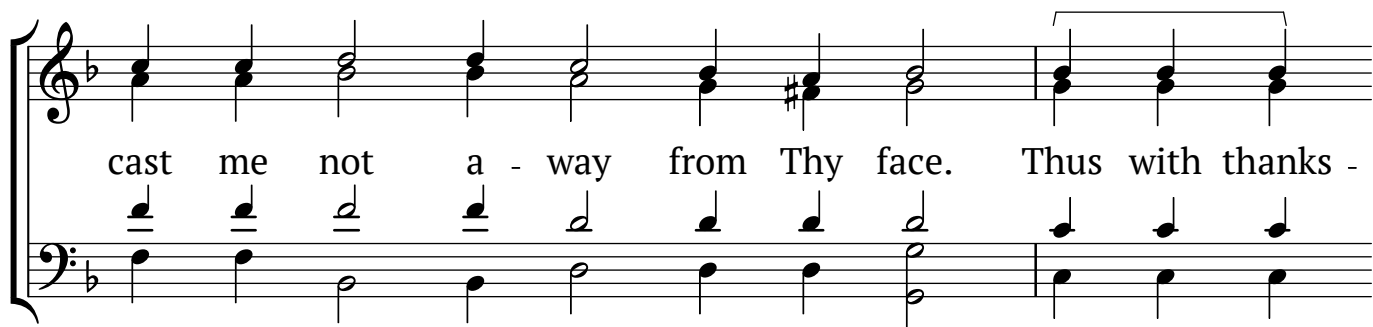
Ω. Glory to Thee, our God, glory to Thee.



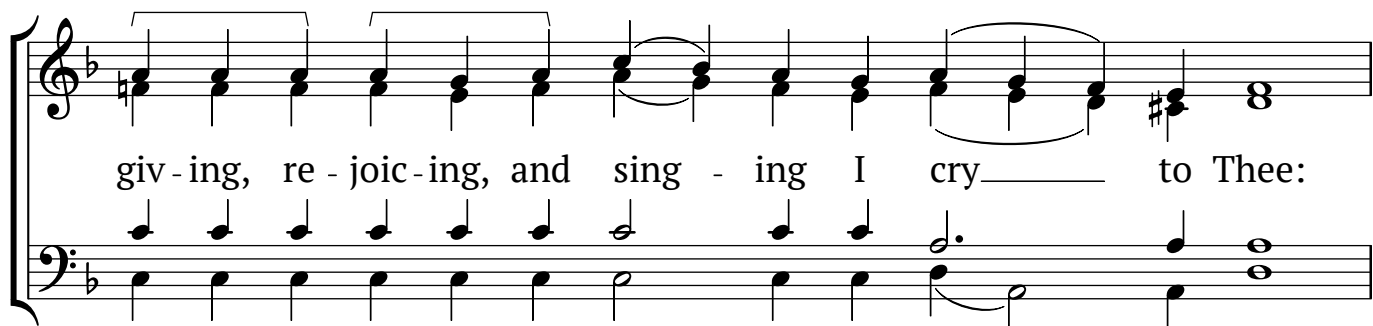
O Thine ineffable loving-kindness, O most good and long -



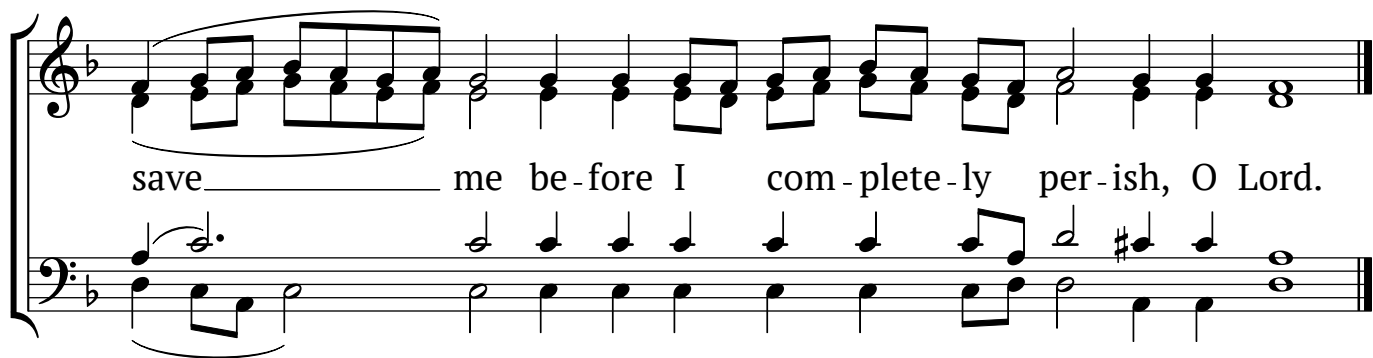
suffering Lord! O sinless and compassionate one,



cast me not away from Thy face. Thus with thanks -



giving, rejoicing, and singing I cry to Thee:

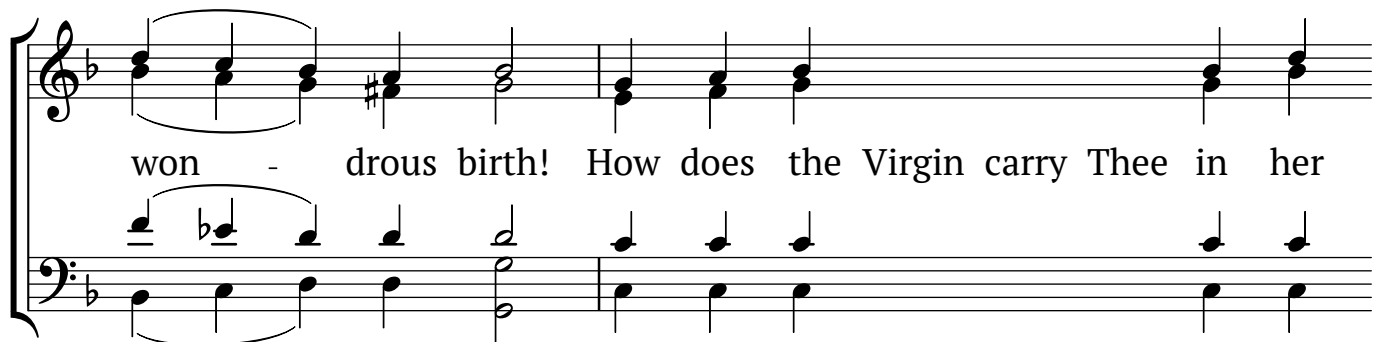


save me before I completely perish, O Lord.

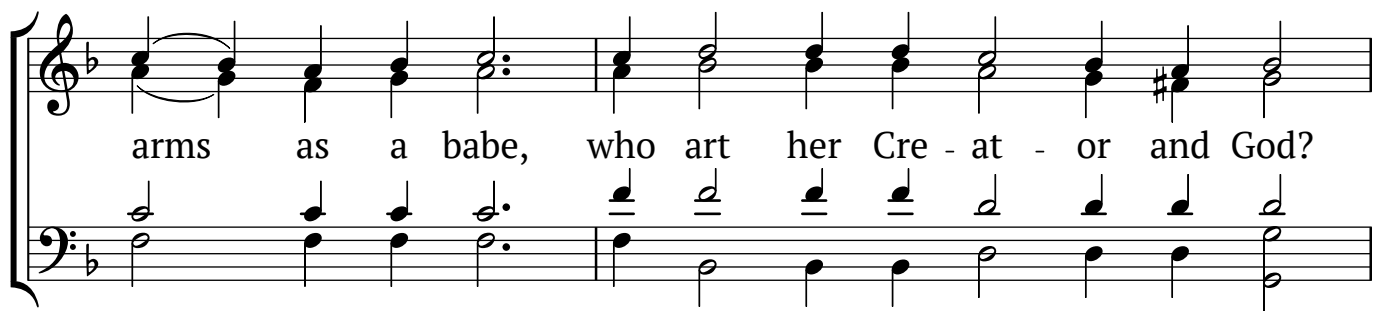
Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.



O the ineffable con - de - scen - sion! O strange and most



wonderous birth! How does the Virgin carry Thee in her



arms as a babe, who art her Cre - at - or and God?



O Be - ne - fac - tor who didst take flesh of her,

save me before I completely perish, O Lord.

The image shows a musical score for a vocal piece. It consists of two staves: a treble clef staff at the top and a bass clef staff at the bottom. The key signature has one flat (B-flat). The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are written below the treble staff. The first staff of the treble clef has a circled section of notes. The piece ends with a double bar line.